

ବ୍ରିଟିଶ୍‌ଆର ସଖାଇ ଭବାନୀ ସିଂହ

ବନାମ

ମେସର୍ସ. ଇଣ୍ଡିଆନ୍ ହୋଟେଲସ୍ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍

ନଭେମ୍ବର 18, 1996

[କେ.ରାମାସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଜି.ବି. ପଟ୍ଟନାୟକ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିସ୍ୱୟ ]

ଦେଖାନୀ ପ୍ରକ୍ରିୟା ସଂହିତା, 1908 :

ଆଦେଶ 39, ନିୟମ 1 ଏବଂ ଆଦେଶ 40 ନିୟମ 1 – ସ୍ଥାୟୀ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପାଇଁ ମକଦ୍ଦମା – ମଧ୍ୟବର୍ତ୍ତୀକାଳୀନ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ଏବଂ ତତ୍ପରାଧାରକ ନିୟୁତ୍ତି ପାଇଁ ଆବେଦନ – ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଦାବି କରିଛନ୍ତି ଯେ, ଏକ ରାଜିନାମା ଅନୁଯାୟୀ ହୋଟେଲ ବ୍ୟବସାୟ ତଳାଇବା ପାଇଁ ତାଙ୍କ ପାଖରେ ମକଦ୍ଦମାଜନିତ ସମ୍ପତ୍ତିର ଦଖଲ ଅଛି – ଅପିଲକାରୀ ନିଜକୁ ସମ୍ପତ୍ତିର ଏକାନ୍ତ ମାଲିକ ବୋଲି ଦାବି କରୁଛନ୍ତି – ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିରୋଧରେ ମଧ୍ୟବର୍ତ୍ତୀକାଳୀନ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପାଇଁ ଆବେଦନ ସହିତ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସ୍ଥାୟୀ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପାଇଁ ମକଦ୍ଦମା – ତତ୍ପରାଧାରକଙ୍କ ନିୟୁତ୍ତି ପାଇଁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଆବେଦନ – ଦର୍ଶାଯାଇଛି, ଯେହେତୁ ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଏକ ରାଜିନାମା ଅଧୀନରେ ରହିଆସୁଛନ୍ତି ବୋଲି ଅଭିଯୋଗ କରିଛନ୍ତି, ସେମାନେ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ତରଫରୁ ତତ୍ପରାଧାରକ ଭାବରେ ମକଦ୍ଦମା ବିଚାରାଧୀନ ଥିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏକ ନ୍ୟାୟିକ ଅଭିରକ୍ଷା ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବେ – ସେମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅର୍ଜିତ କିମ୍ବା ଦାବି କରାଯାଇଥିବା କୌଣସି ଅଧିକାର ମକଦ୍ଦମାର ଫଳାଫଳ ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିବ ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ଅଧିକାରିତା : ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 15083-84/1996 ।

ଏସ୍.ବି.ସି.ଏମ୍.ଏ ସଂଖ୍ୟା 294 ଏବଂ 311/ 1988 ରାଜସ୍ଥାନ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର 4.2.94 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଉପସ୍ଥିତ ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଶାନ୍ତି ଭୂଷଣ, ଏଚ୍.ଏନ୍.ସାଲଭେ, ବି.ପି. ଅଗ୍ରୱାଲ, ପ୍ରଶାନ୍ତ ଭୂଷଣ, ବିନୟ ଭାସିନ୍, ବିନୀତ କୁମାର, ପ୍ରଦୀପ ଅଗ୍ରୱାଲ ଏବଂ ସୁଶୀଳ କେ.ଜୈନ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ଅନୁମତି ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଅନୁମତି ଦ୍ୱାରା ଏହି ଅପିଲଗୁଡ଼ିକ ଦେଖାନୀ ବିବିଧ ମାମଲା ସଂଖ୍ୟା 294/88 ଏବଂ 311/88 ରେ ରାଜସ୍ଥାନ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, ଜୟପୁର ବିଚାରପୀଠଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଫେବୃଆରୀ 4, 1994 ରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ଆଦେଶରୁ ଉତ୍ତର ହୋଇଛି ।

ସ୍ୱୀକୃତ ସ୍ଥିତି ହେଉଛି ଯେ, ଏକ ରାଜିନାମା ଅନୁଯାୟୀ, ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଏକ ହୋଟେଲ ବ୍ୟବସାୟ ତଳାଇବା ପାଇଁ ମକଦ୍ଦମା ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ଆସିଥିବାର ଅଭିଯୋଗ ହୋଇଛି । ଏହା ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ମାମଲା ଯେ, ଅପିଲକାରୀ ସେମାନଙ୍କ ଦଖଲ ଏବଂ ବ୍ୟବସାୟ ପରିଚାଳନାରେ ବେଆଇନ ଭାବରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରୁଥିଲେ । ଅନ୍ୟପକ୍ଷରେ, ଏହା ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ମାମଲା

ଯେ, ଏହା ତାଙ୍କର ଏକାନ୍ତ ସମ୍ପତ୍ତି ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କର ଦଖଲକୁ ଆସିବାର କୌଣସି ଅଧିକାର ନାହିଁ । ଫଳସ୍ୱରୂପ, ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କର ଦଖଲ ଏବଂ ବ୍ୟବସାୟ ଚାଳନାରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରିବାରୁ ବାରଣ କରି ସ୍ଥାୟୀ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପାଇଁ ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର କରିଥିଲେ । ମକଦ୍ଦମା ବିଚାରାଧୀନ ଥିବା ବେଳେ ଉଭୟ ପକ୍ଷ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିବାକୁ ଆସିଥିଲେ । ଅପିଲକାରୀମାନେ ଜଣେ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାରକ ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ ସିପିସିର ଆଦେଶ 40, ନିୟମ 1 ଅଧୀନରେ ଏକ ଅପିଲ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତା ଆଦେଶ 39 ନିୟମ 1 ଅଧୀନରେ ଏକ ମଧ୍ୟବର୍ତ୍ତୀକାଳୀନ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପାଇଁ ଏକ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ । ଯଦିଓ ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାରକର ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଜାରି କରିବାକୁ ମନା କରିଦେଇଥିଲେ, ଏହା ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଏକ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ଜାରି କରି ସେମାନଙ୍କୁ ବ୍ୟବସାୟ ଚଳାଇବାରେ ପ୍ରତିବନ୍ଧକ ଲଗାଇଥିଲେ । କିନ୍ତୁ, ଅପିଲରେ ଜିଲ୍ଲା ନ୍ୟାୟାଳୟ ବ୍ୟବସାୟ ନ ଚଳାଇବା ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରିଦେଇଛନ୍ତି ଏବଂ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାରକ ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରିଦେଇଛନ୍ତି ଯାହା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିଶ୍ଚିତ କରାଯାଇଥିଲା । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସମ୍ପତ୍ତି ପାଇଁ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାରକଙ୍କ ନିଯୁକ୍ତିକୁ ରଦ୍ଦ କରିଛନ୍ତି । ତେଣୁ, ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଅନୁମତି ଦ୍ୱାରା ଏହି ଅପିଲଗୁଡ଼ିକ ।

ଏହି ତଥ୍ୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଯେ, ଅଭିଯୋଗ ଅନୁଯାୟୀ, ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଏକ ରାଜିନାମା ଅଧୀନରେ ରହିଆସୁଛନ୍ତି, ସେମାନେ ସ୍ୱଳ୍ପ ଭାବରେ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ତରଫରୁ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାରକ ଭାବରେ ମକଦ୍ଦମା ବିଚାରାଧୀନ ଥିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏକ ନ୍ୟାୟିକ ଅଭିରକ୍ଷା ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବେ । କିନ୍ତୁ ସେମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅର୍ଜିତ କିମ୍ବା ଦାବି କରାଯାଇଥିବା କୌଣସି ଅଧିକାର ମକଦ୍ଦମାର ଫଳାଫଳ ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିବ । ଏହି ମାମଲାରେ ଉଡ଼ା ବୃଦ୍ଧି ପାଇଁ ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଏବଂ ଏହା ମକଦ୍ଦମାରେ ପ୍ରତିକାର ବ୍ୟତିରେକ ଆଉ କିଛି ନୁହେଁ । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଯଦି ଏହା ଅନୁମତି ଯୋଗ୍ୟ, ତେବେ ଆଇନ ଅନୁଯାୟୀ ଯେକୌଣସି ଉପଯୁକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟବିଧିରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପଯୁକ୍ତ ପଦକ୍ଷେପ ନିଆଯାଇପାରେ ।

ଏହି ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣଗୁଡ଼ିକ ସହିତ, ଏହି ଅପିଲଗୁଡ଼ିକୁ ଖାରଜ କରିଦିଆଯାଇଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଆର୍.ପି.

ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରାଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ । "

ଅନୁବାଦିକା :

ସମ୍ପ୍ଳିତା ନାଏକ , ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ